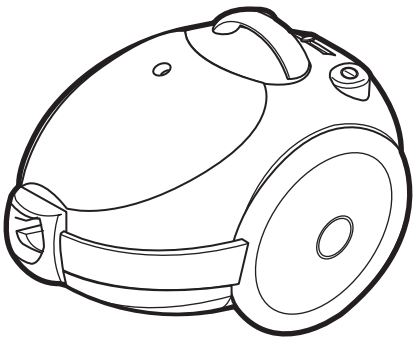
6800-IB(EN)1 11/1/01 9:04 AM Page 1

SAMSUNG

Operating Instructions

EN **Operating instructions**
NL **Handleiding**
FR **Manuel d'instructions**

VACUUM CLEANER



❊ Before operating this unit, please read the instructions carefully.

FEATURES

Features include automatic cord rewind and dust indicator.

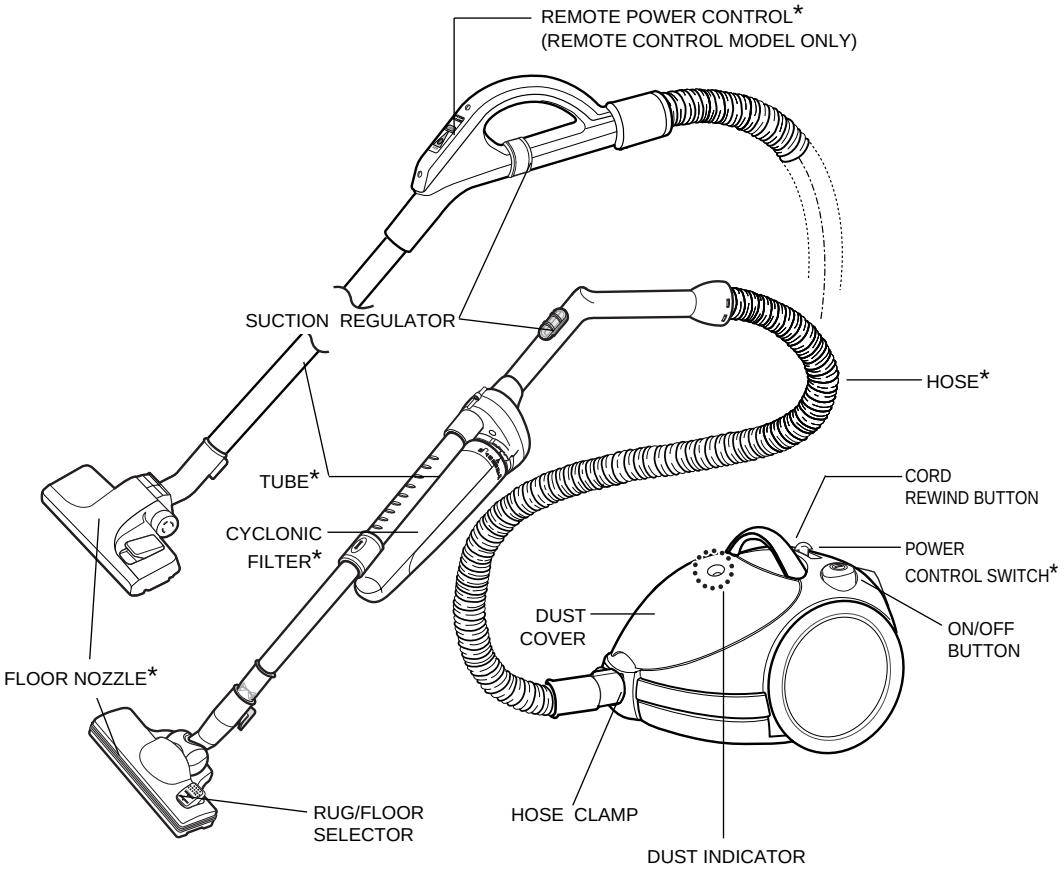
IMPORTANT SAFEGUARDS

1. Read all instructions carefully. Before switching on, make sure that the voltage of your electricity supply is the same as that indicated on the rating plate on the bottom of the cleaner.
2. WARNING: Do not use the vacuum cleaner when rug or floor is wet.
3. Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children. Do not allow the vacuum cleaner to be used as a toy. Do not allow the vacuum cleaner to run unattended at any time. Use the vacuum cleaner only for its intended use as described in the instructions.
4. Do not use the vacuum cleaner without a dust bag. Change the dust bag before it is full in order to maintain best efficiency.
5. Do not use the vacuum cleaner to pick up matches, live ashes or cigarette butts. Keep the vacuum cleaner away from stoves and other heat sources. Heat can deform and discolour the plastic parts of the unit.
6. Avoid picking up hard, sharp object with the vacuum cleaner as they may damage the cleaner parts. Do not stand on the hose assembly. Do not put a weight on the hose. Do not block the suction or the exhaustion part.
7. Switch the vacuum cleaner off at the machine before unplugging from the electrical outlet. Grasp the plug to disconnect from power outlet to avoid damage to cord, plug, prongs or socket. Always disconnect cord from electrical outlet before changing the dust bag.
8. The use of an extension cord is not recommended.
9. If your vacuum cleaner is not operating correctly, switch off the power supply and consult an authorized service agent.
10. Do not attempt to replace a damaged power supply cord. Only the manufacturer or qualified service personnel can replace power cords. Serious injury may result.

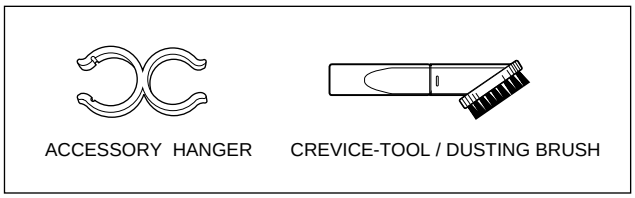
WARNING

1. Do not use to suck up water.
2. Do not immerse in water for cleaning.
3. The hose should be checked regularly and must not be used if damaged.

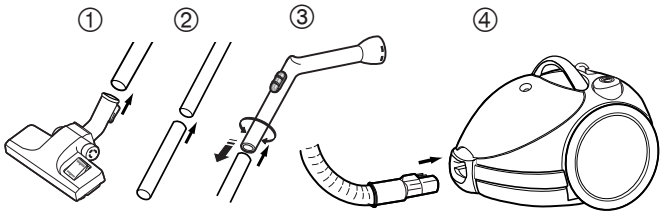
IDENTIFICATIONS OF PARTS



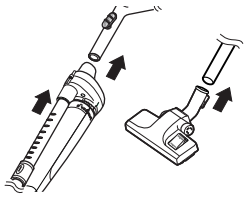
▶ **Features marked * may vary according to model.**



ASSEMBLING THE VACUUM-CLEANER SO THAT IT IS READY FOR USE



*OPTION①



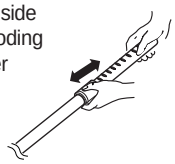
1. Slide the free end of the extension wand into the nozzle tube.
2. Slide the narrow end of one extension wand into the other extension wand.
3. Slide the extension wand into the handle end of the hose.
4. Slide the hose clamp into the suction inlet of the unit.

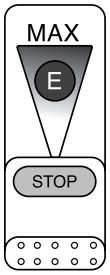
*** Option** ①Assemble the CYCLONIC FILTER with the handle and extension wand(depending on model).
②Ajusting the telescopic tubes (depending on model).

*OPTION②

EXTENDING : Holding narrow side of the telescopic tube with a hand, pull the hadle to the oppo-site side of it with another hand.

SHORTENING : Push the handle to the narrow side of the tube, hoding it with another hand.



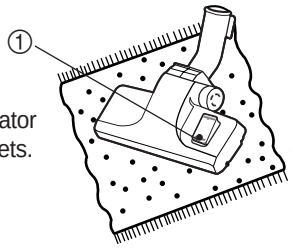


USAGE OF FLOOR NOZZLE

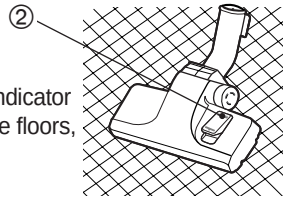
FOR RUG / FLOOR SELECTOR

Before use make sure that the position of the selector is in the right position for the type of surface to be cleaned.

Select the carpet indicator ① when cleaning carpets.



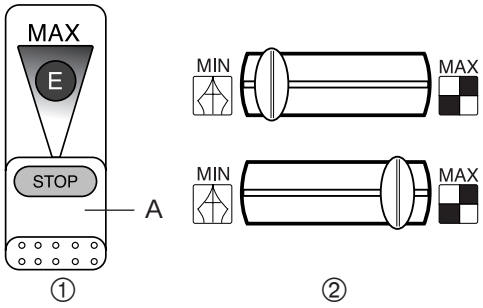
Select flat surface indicator ② when cleaning the floors, tiles, etc.



NOTE: For optimum efficiency, clean floor brush with crevice tool.

SUCTION POWER CONTROL (ONLY VARIABLE CONTROL TYPES)

Your cleaner has variable electronic suction control to give you greater versatility.
Select the most suitable position according to cleaning needs.
The suction capacity can be regulated steplessly by moving the slide to the desired position.
Vacuum power can be adjusted to suit different situations using the power control.



① **REMOTE CONTROL TYPE**
SLIDE THE PART "A" IN THE STOP POSITION
Vacuum cleaner switches off (stand by mode)
SLIDE THE PART "A" TOWARDS MAX
Suction capacity increases steplessly up to MAX.

② **BODY CONTROL TYPE**
MIN - For delicate fabrics, like curtains.
MAX - For hard floors and heavily soiled carpets.

DUST INDICATOR

You may continue cleaning until the dust indicator changes and displays red colour. This means the dust bag is full and needs to be replaced.
If the indicator suddenly displays red and the cleaner loses suction power while in use, turn your cleaner off and check whether the hose, pipe or nozzle is clogged.
When you check bag status by indicator, set motor power on maximum position.

REPLACING THE DUST BAG

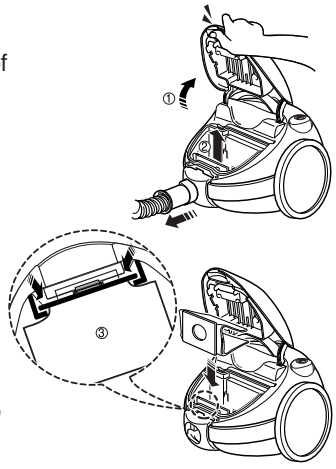
NOTE : Hose must be disconnected before changing bag.
Replace the dust bag as soon as it is full.

1. To open the dust cover of the dust bag compartment, lift the front of cover upwards.

2. Remove the dust bag from the cleaner.

3. Dispose of the full bag. Insert the cardboard bag collar of the dust bag as far as it can go on the suction inlet along the slide guide. Position the dust bag so that no part of the bag is pinched.

4. Press the front of dust cover down lightly until it re-locks.



NOTE : In the absence of a dust bag, the cover cannot be closed, do not close forcibly.

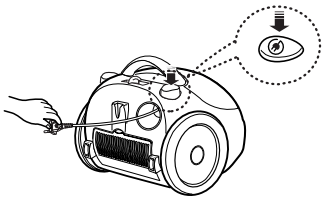
IF YOU USE PAPER DUST BAG
After using, if the paper dust bag is full of dust, dispose the paper bag. It should not be used again.

IF YOU USE CLOTH FILTER BAG
After using, if the cloth filter bag is full of dust, clean the cloth filter bag and use it again.
After washing, it should be dried thoroughly. Serious injury may result.

NOTE: There are two types of dust bag according to the model. One is paper dust bag type, the other is a cloth filter bag type.

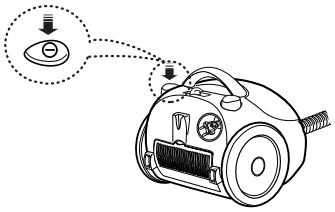
CORD STORAGE

To extend the power cord for use, grasp the plug and gently pull out from the vacuum cleaner. When removing the power cord from the electrical outlet, switch off the power and grasp the plug. Your cleaner is equipped with an automatic rewind button. After cleaning, switch off power and disconnect the plug from the electrical outlet then press on the cord rewind button.
The cord will be rewound automatically.



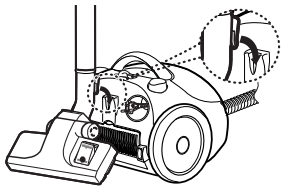
ON / OFF BUTTON

With the cord plugged into an electrical outlet, start or stop the vacuum cleaner by pushing lightly on the switch downwards.



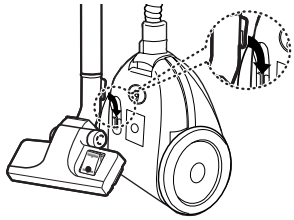
PARK POSITION

Located on the top rear side of the vacuum cleaner, there is a support for a convenient park position during pauses when using the nozzle.



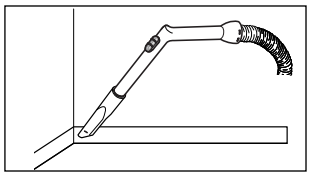
STANDS ON END

Your cleaner is designed to stand firmly upright for cleaning or storage. Use in this manner and it takes up minimum space, and allows you to work in the narrowest spaces.



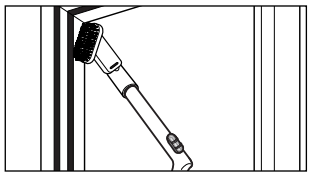
USING THE ACCESSORIES

CREVICE

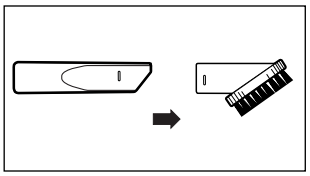


Crevice tool radiators, crevices, corners, between cushions.

DUSTING



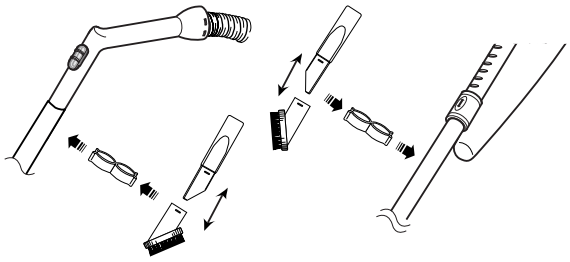
Dusting brush for furniture, shelves, books, etc.



• Before use, assemble the dusting brush to the crevice tool

TOOL STORAGE

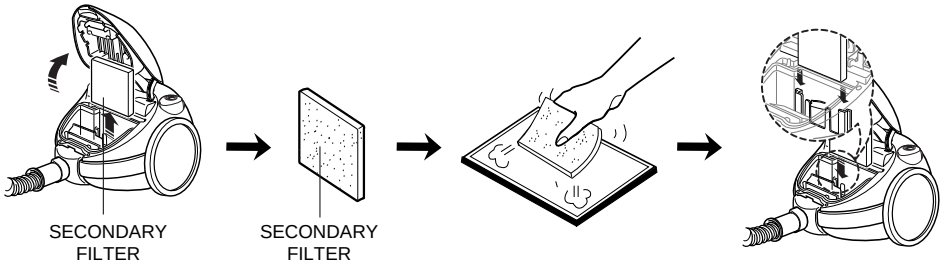
Your cleaner features an tool storage device.
Assemble the accessory hanger on to the extension tube
It can be used to store the cleaning tool while they are not in use.
This tool can be separated into two parts.



CARE OF FILTERS

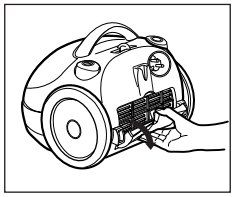
▶ SECONDARY FILTER

To protect the motor, your cleaner features a secondary filter at the front of the motor in the dust compartment.
Do not allow the filter to become clogged. Suction power reduction or motor damage may result.
After cleaning the secondary filter attach it in place.

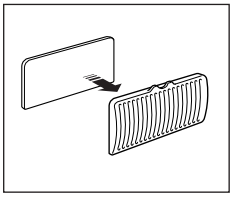


▶ OUTLET FILTER

1) Separate the exhaust filter.



2) Reassemble it after cleaning or replacing the filter in the reverse order.

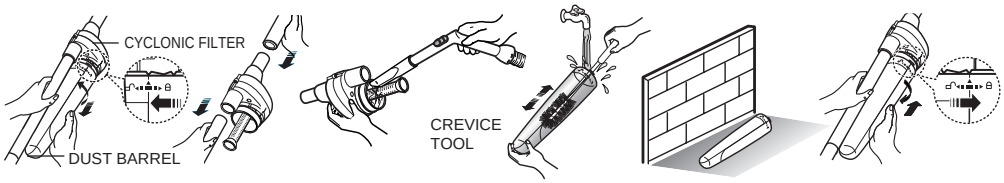


NOTE: The filters must be completely dried before being replaced in the dust compartment.

CYCLONIC FILTER(ONLY CYCLONIC FILTER TYPES)

You can use a dust bag in your cleaner for a long time thanks to the Cyclonic Filter system and it maintain the maximum cleaning efficiency.
The larger particle of dust filtered from Cyclonic Filter remain in Dust Barrel when suctioned air and dust revolves in the Cyclonic Filter. So the dust bag contains only smaller ones.
When the Dust Barrel is filled with dust up to the indicating line, it needs disposing and cleaning.
Dust Barrel can be cleaned in water.

1.Turn the Dust Barrel to the left and pull it.
2.Disconnect the Cyclonic Filter from extension wand and handle.
3.Remove thread and hair tangled around the net.
4.After cleaning the Dust Barrel and Cyclonic Filter,connect the Cyclonic Filter with extension wand and handle(washed part should be dried in the shade throughly before assembling).
5.Push and turn the Dust Barrel to the right.
Adjust indicating marks each other carved on Dust Barrel and Cyclonic Filter.



IF YOU HAVE A PROBLEM

This appliance was inspected thoroughly and was in good operating condition when it was shipped from the factory.

If a minor problem occurs, it can usually be solved quite easily when the cause is found. Therefore, this check list is provided for your convenience.

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	POSSIBLE SOLUTION
Cleaner will not run.	1. Not firmly plugged in. 2. No voltage in wall plug.	1. Plug in firmly. 2. Check fuse or breaker.
Cleaner does not Pick Up properly	1. Dust bag is full. 2. Hose clogged with a large object.	1. Change dust bag. 2. Remove the substance.

This Vacuum cleaner is approved the following
EMC Directive : 89/336/EEC, 92/31/EEC and 93/68/EEC
Low Voltage Safety Directive : 73/23/EEC and 93/68/EEC

6800-IB(NL)2 11/1/01 9:06 AM Page 1

KENMERKEN

De stofzuiger is uitgerust met een automatisch oprolmechanisme voor het snoer en een volle stofzak indicator.

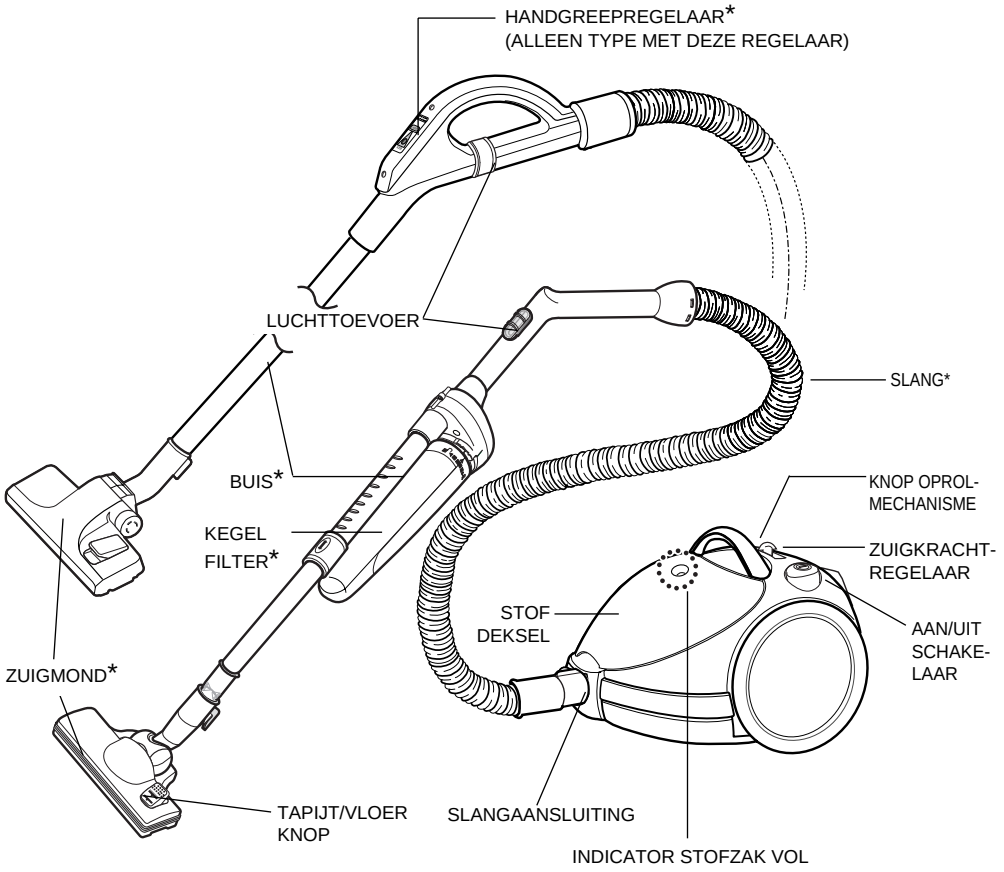
BELANGRIJKE VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN

1. Lees alle aanwijzingen zorgvuldig. Voordat u het apparaat aanzet dient u te controleren of de spanning van uw stroomvoorziening dezelfde is als de spanning die wordt aangegeven op het typeplaatje op de onderkant van de stofzuiger.
2. WAARSCHUWING: Gebruik de stofzuiger nooit op een nat tapijt of een natte vloer.
3. Let goed op wanneer de stofzuiger door of in de buurt van kinderen gebruikt wordt. De stofzuiger mag niet als speelgoed gebruikt worden. Laat de stofzuiger niet zonder toezicht aanstaan. Gebruik de stofzuiger alleen zoals beschreven in deze aanwijzingen.
4. Gebruik de stofzuiger nooit zonder stofzak. Vervang de stofzak voordat hij vol is om de werkzaamheid van de stofzuiger zo groot mogelijk te houden.
5. Gebruik de stofzuiger nooit om lucifers, gloeiende as of sigarettenpeuken op te zuigen. Houd de stofzuiger uit de buurt van kachels of andere warmtebronnen. De hitte kan de plastic onderdelen van het apparaat vervormen of verbleken.
6. Zuig nooit harde voorwerpen met scherpe randen op, want deze kunnen onderdelen van de stofzuiger beschadigen. Ga niet op de slang staan. Zet geen gewicht op de slang. Blokkeer het zuig of blaaselement niet.
7. Zet de stofzuiger uit voordat u de stekker uit het stopcontact trekt. Houd de stekker vast wanneer u deze uit het stopcontact trekt om schade aan het snoer, de stekker, de pinnen of het stopcontact te voorkomen. Haal altijd de stekker uit het stopcontact voordat u de stofzak vervangt.
8. Het gebruik van een verlengsnoer wordt afgeraden.
9. Als uw stofzuiger problemen vertoont, schakel dan de stroom uit en raadpleeg een erkende onderhoudsdienst.
10. Probeer een beschadigd elektriciteitsnoer niet zelf te vervangen. Alleen de fabrikant of gekwalificeerd onderhoudspersoneel mogen de snoeren vervangen. Dit kan ernstige verwondingen veroorzaken.

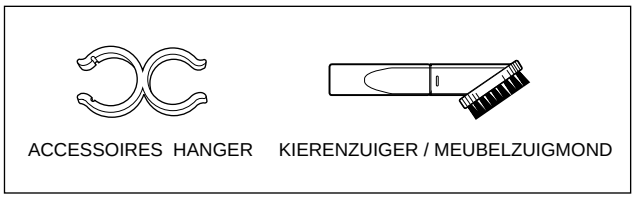
WAARSCHUWING

1. Gebruik de stofzuiger niet om water op te zuigen.
2. Dompel de stofzuiger niet in water onder om hem te reinigen.
3. De slang moet regelmatig worden nagekeken en mag niet worden gebruikt als hij beschadigd is.

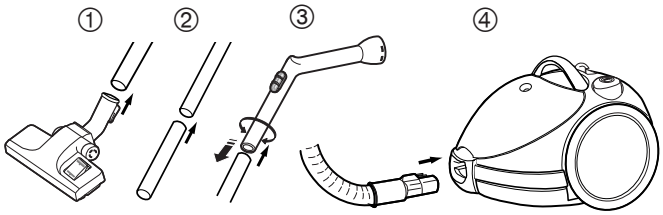
ONDERDELEN

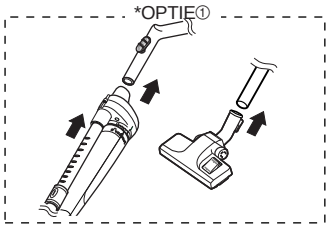


▶ De aangegeven kenmerken * kunnen verschillen afhankelijk van het model.



ZET DE STOFZUIGER ZO IN ELKAAR DAT HIJ GEBRUIKSKLAAR IS





1. Schuif het open einde van de verlengbuis in de opening van de zuigmond.
2. Schuif het smalle uiteinde van de buis in de andere verlengbuis.
3. Schuif de verlengbuis in het handgreepuiteinde van de slang.
4. Schuif het aansluitstuk van de slang in de opening op de stofzuiger.

*** Optie** ① Bevestig de KEGEL FILTER aan de handgreep en de verlengbuis (afhankelijk van model).
② Pas de telescoopbuis aan (afhankelijk van model).

*OPTIE②

VERLENGEN: Houd het smalle uiteinde van de telescoopbuis met één hand vast, trek de hendel met de andere hand in tegenoverstelde richting.

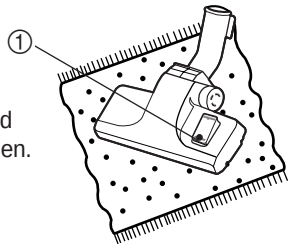
INKORTEN: Duw de hendel in de richting van het smalle uiteinde van de buis, terwijl u deze met de andere hand vasthoudt.

GEBRUIK VAN VLOERZUIGMOND

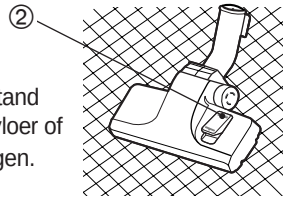
VOOR KEUZEKNOP TAPIJT / VLOER

Controleer voordat u gaat stofzuigen of de keuzeknop in de juiste stand staat voor het oppervlak dat u wilt gaan schoonzuigen.

Selecteer de tapijtstand
① als u tapijt gaat zuigen.



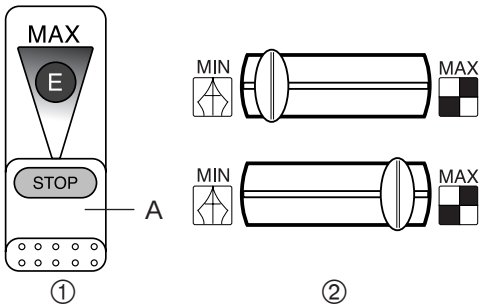
Selecteer de vloerstand
② als u een harde vloer of tegels e.d. gaat zuigen.



OPMERKING: Voor de beste resultaten, reinigt u de vloerborstel met de kierenzuiger.

ZUIGKRACHTREGELAAR (ALLEEN BIJ MODELLEN MET SCHUIFREGELAAR)

Voor meer flexibiliteit is uw stofzuiger uitgerust met een zuigkrachtregelaar.
Selecteer de meest aangepaste stand afhankelijk van uw behoeften.
De zuigcapaciteit kan stapsgewijs ingesteld worden door de regelaar in de gewenste stand te schuiven.
De zuigkracht kan worden aangepast aan verschillende omstandigheden met behulp van de handgreepregelaar.



① **TYPE MET HANDGREEPREGELAAR**
SCHUIFJE "A" IN STOP-STAND
De stofzuiger schakelt zich uit (stand-by)
SCHUIFJE "A" NAAR MAX-STAND
De zuigkracht stijgt direct naar maximaal.

② **TYPE MET ZUIGKRACHTREGELAAR**
MIN = Voor fijn textiel, zoals gordijnen.
MAX = Voor harde vloeren of verontreinigde tapijten.

INDICATOR STOFZAK VOL

U kunt doorgaan met stofzuigen totdat de indicator 'stofzak vol' (langzaamaan) rood wordt. Dit betekent dat de stofzak vol is en u hem moet vervangen.
Als de indicator plotseling rood wordt en de stofzuiger zijn zuigvermogen verliest terwijl hij aan staat, controleer dan of de slang, de buis of de zuigmond verstopt zijn.
Wanneer u de toestand van de stofzak met de indicator controleert, zet de zuigkracht dan in de maximale stand.

STOFZUIGERZAK VERVANGEN

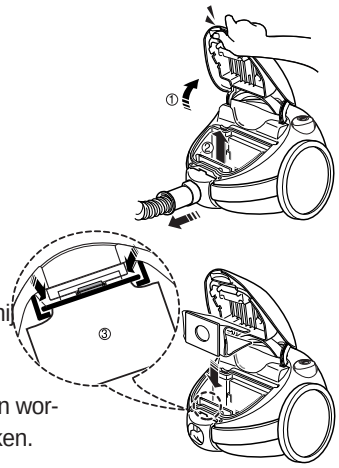
OPMERKING: De slang dient afgekoppeld te worden voordat u de zak vervangt.
Vervang de stofzuigerzak zodra deze vol is.

1. Om de stofdeksel van de ruimte voor de stofzuigerzak te openen, dient u de voorkant van de deksel omhoog te trekken.

2. Verwijder de volle zak uit de stofzuiger.

3. Gooi de volle zak weg. Schuif de kartonnen kraag van de nieuwe zak zo ver mogelijk via de geleiders op de zuigopening.
Plaats de stofzuigerzak zo dat de zak nergens wordt vastgeklemd.

4. Duw de voorkant van de stofdeksel zachtjes naar beneden totdat hij weer vastklikt.



OPMERKING: Zonder stofzuigerzak kan de deksel niet gesloten worden, probeer hem niet met geweld dicht te drukken.

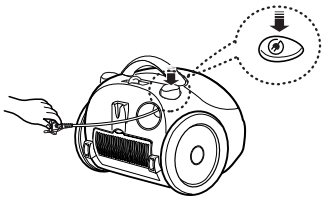
ALS U PAPIEREN STOFZAKKEN GEBRUIKT
Indien de papieren stofzuigerzak vol is, kunt u hem weggooien. Gebruik hem niet nogmaals.

ALS U EEN STOFZAK VAN TEXTIEL GEBRUIKT
Indien de stoffen zak vol is, dient deze schoongewassen te worden alvorens deze opnieuw te gebruiken. Na het wassen moet de stoffen zak goed gedroogd worden. Let op: het niet goed laten drogen van de zak kan tot een elektrische schok leiden.

OPMERKING: Er bestaan twee soorten stofzakken afhankelijk van het model. De ene soort is van papier en de andere is een stoffen filterzak.

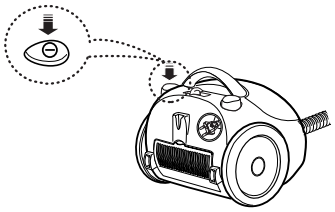
OPSLAG VAN SNOER

Om het elektriciteitsnoer af te rollen voor gebruik, pakt u de stekker vast en trekt u het snoer zachtjes uit de stofzuiger. Wanneer u het snoer uit het stopcontact wilt trekken, moet u de stofzuiger uitschakelen en de stekker vastpakken.
Uw stofzuiger bezit een automatisch oprolmechanisme. Na het stofzuigen zet u de stofzuiger uit en haalt u de stekker uit het stopcontact, vervolgens drukt u op de knop van het oprolmechanisme. Het snoer wordt dan automatisch opgerold.



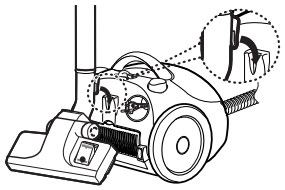
AAN / UIT KNOP

Met de stekker in het stopcontact, schakelt u de stofzuiger aan of uit door zachtjes op de Aan/Uit knop in te drukken.



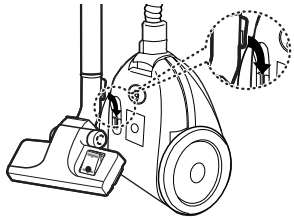
PARKEERSTAND

Boven aan de achterzijde van de stofzuiger bevindt zich een steun waarin de zuigmond kan worden geklemd als u het stofzuigen wilt onderbreken.



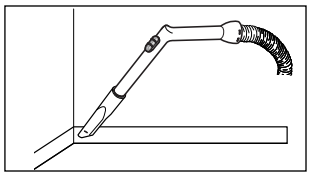
STAND OP ACHTERKANT

Uw stofzuiger is ontworpen om stevig rechtop te blijven staan tijdens het zuigen of opbergen. Op deze wijze kan in de kleinste ruimtes worden gewerkt.



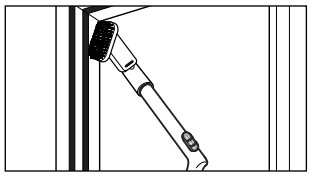
HET GEBRUIK VAN DE ACCESSOIRES

KIERENZUIGER

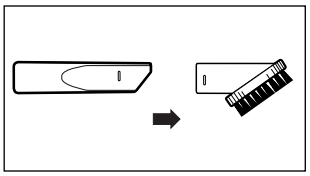


Kierenzuiger voor radiatoren, kieren, hoeken en tussen kussens.

MEUBELZUIGMOND



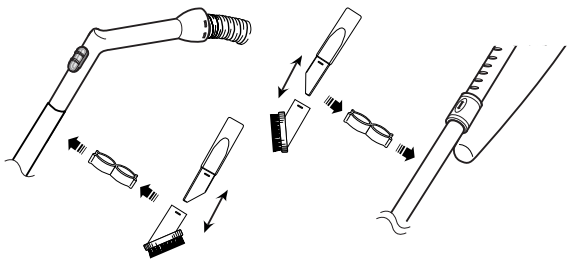
Meubelzuigmond voor bestemd voor meubels, planken, boeken enz.



• Schuif eerst de kierenzuiger in de reliëfborstel als u die wilt gebruiken

HET OPBERGEN VAN ACCESSOIRES

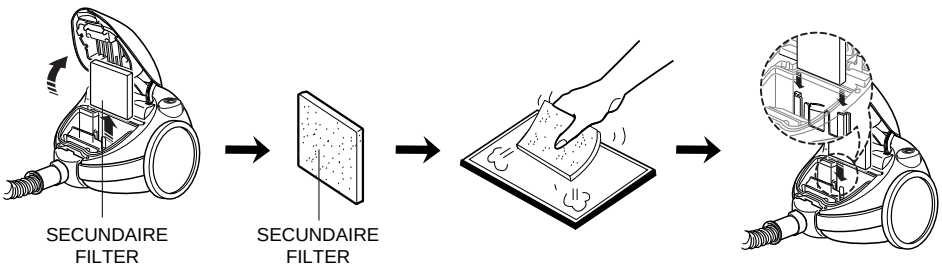
Uw stofzuiger is uitgerust met een accessoires opbergruimte.
Bevestig de accessoires hanger op de verlengbuis.
Deze kan gebruikt worden om de accessoires op te bergen als deze niet gebruikt worden.
Dit hulpmiddel kan in twee delen gescheiden worden.



FILTERS ONDERHOUDEN

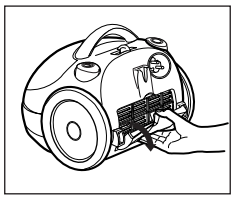
▶ MOTOR FILTER

Om de motor te beschermen bezit uw stofzuiger een motor filter tussen de motor en de stofruimte.
Zorg dat deze filter niet verstopt raakt. Dit zou een vermindering van de zuigkracht of schade aan de motor kunnen veroorzaken.
Na reiniging van de motor filter bevestigt u hem weer op de juiste plaats.

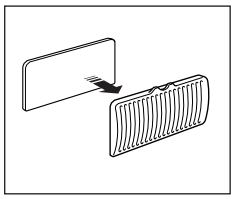


▶ UITBLAASFILTER

1) Haal de uitblaasfilter uit elkaar.



2) Zet hem na reiniging of vervanging weer in elkaar in omgekeerde volgorde.

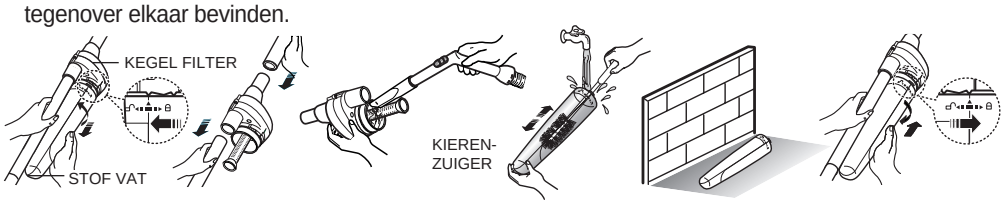


OPMERKING: De filters moeten volledig droog zijn voordat u ze weer in de stofruimte plaatst.

KEGEL FILTER(OPTIE)

Dankzij de kegelfilter gaat de stofzak in uw stofzuiger langer mee en reinigt uw stofzuiger met een maximale werkzaamheid.
De grote stofdelen die door de Kegelfilter gefilterd worden blijven achter in het Stofvat terwijl de opgezogen lucht en stof in de kegelfilter draaien. De stofzak in de stofzuiger bevat dus alleen nog maar kleine stofdeeltjes.
Wanneer het stofvat tot de aangegeven lijn vol is, moet u het leeggooien en reinigen.
Het stofvat kan in water gereinigd worden.

1. Draai het stofvat naar links en trek het eruit.
2. Haal de kegelfilter van de verlengbuis en de handgreep.
3. Verwijder draden en haar rondom het net.
4. Na reiniging van het stofvat en de kegelfilter, sluit u de kegelfilter weer op de verlengbuis en de handgreep aan (laat het gereinigde onderdeel in de schaduw drogen totdat het helemaal droog is voordat u het weer monteert).
5. Druk en draai het stofvat rechtsom. Zorg dat de merktekens op het stofvat en de kegelfilter zich weer tegenover elkaar bevinden.



PROBLEMEN OPLOSSEN

Deze stofzuiger is grondig gecontroleerd en in goede staat van werken bij het verlaten van de fabriek. Als u een onschuldig probleem ontmoet, kan dit meestal vrij eenvoudig worden verholpen als de oorzaak wordt gevonden. Voor uw gemak vindt u hieronder dus een checklist.

PROBLEEM	OORZAAK	OPLOSSING
Motor start niet.	1. Geen netspanning. 2. Geen netspanning op stopcontact.	1. Steek de stekker stevig in het stopcontact. 2. Controleer de zekering of het verbreekcontact.
Stofzuiger zuigt niet goed	1. Stofzak is vol. 2. De buis is verstopt met een groot voorwerp.	1. Vervang de stofzak. 2. Verwijder het verstoppende materiaal.

EL aspirador cumple con los siguiente requisitos
Norma EMC : 89/336/EEC, 92/31/EEC y 93/68/EEC
Seguridad Norma de bajo voltaje : 73/23/EEC y 93/68/EEC

6800-IB(FR)3 11/1/01 9:10 AM Page 1

FONCTIONS

Cet appareil est équipé d'un enrouleur de cordon automatique et d'un témoin de remplissage du sac à poussières.

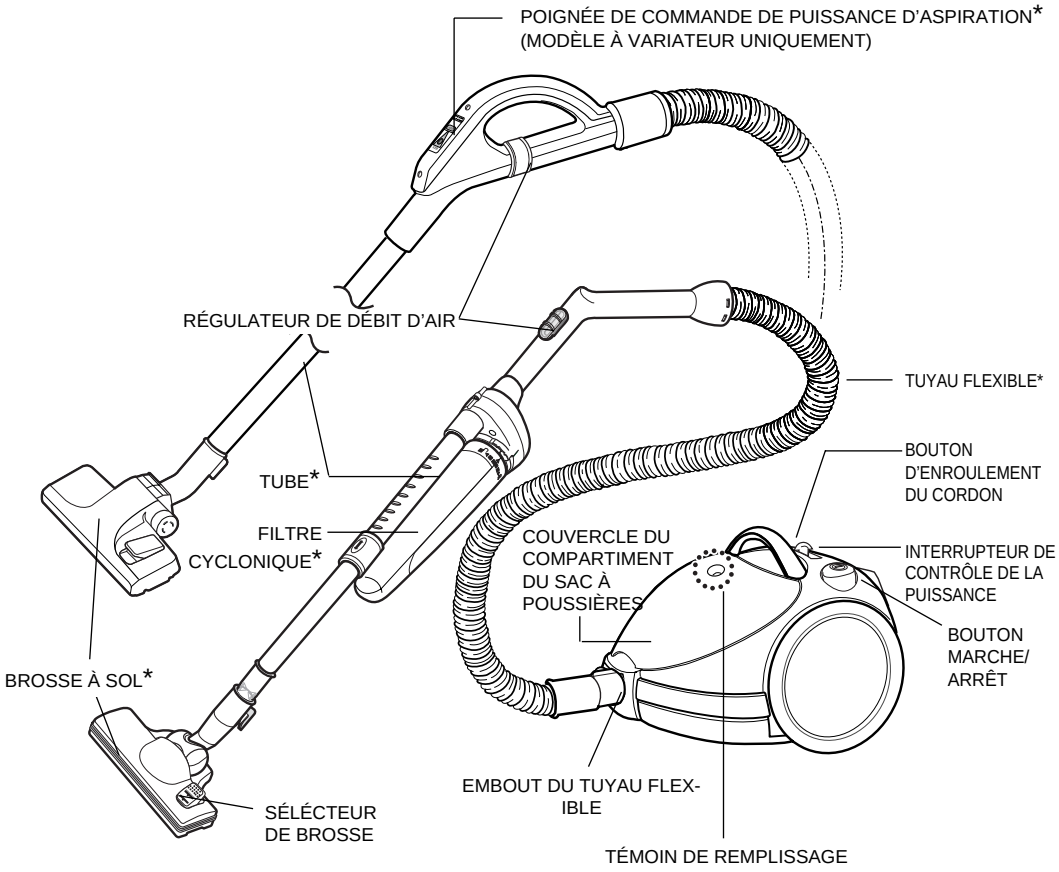
PRÉCAUTIONS D'UTILISATION

1. Lisez attentivement toutes les instructions. Avant de mettre votre aspirateur en marche, vérifiez que la tension du secteur est identique à celle indiquée sur la plaque signalétique située sur le bas de l'appareil.
2. ATTENTION : n'utilisez pas votre aspirateur sur une moquette ou un sol humide.
3. Si vos enfants utilisent ou se trouvent à proximité de votre aspirateur, surveillez-les attentivement car cet appareil n'est pas un jouet. Ne laissez à aucun moment l'appareil fonctionner sans surveillance. Utilisez cet appareil uniquement dans le but pour lequel il a été conçu.
4. N'utilisez jamais l'appareil sans sac à poussières. Changez le sac avant qu'il ne soit complètement rempli afin de garantir une puissance d'aspiration optimale.
5. N'utilisez pas l'appareil pour aspirer des allumettes, des cendres ou des mégots de cigarettes allumés. Evitez également de placer l'aspirateur à proximité d'une cuisinière ou de toute autre source de chaleur susceptible de déformer et de décolorer les pièces plastiques de l'unité principale.
6. Évitez d'aspirer des objets pointus ou tranchants, au risque de détériorer certaines pièces de l'aspirateur. Ne marchez pas sur le tuyau flexible ou ses composants. Evitez également de placer un objet lourd sur le tuyau flexible. Ne bloquez pas les orifices d'aspiration ou d'évacuation de l'air aspiré.
7. Avant tout débranchement de la prise électrique, mettez toujours l'aspirateur hors tension à l'aide du bouton d'arrêt prévu à cet effet. Saisissez directement la fiche afin de ne pas endommager le cordon, la fiche, les broches ou la prise. Débranchez toujours la fiche du cordon de la prise électrique avant de remplacer le sac à poussières.
8. Évitez d'utiliser une rallonge.
9. En cas d'anomalie de fonctionnement, éteignez l'appareil et adressez-vous à un service de dépannage qualifié.
10. N'essayez pas de remplacer un cordon d'alimentation endommagé car cette opération délicate doit être exécutée uniquement par le fabricant ou un technicien qualifié.

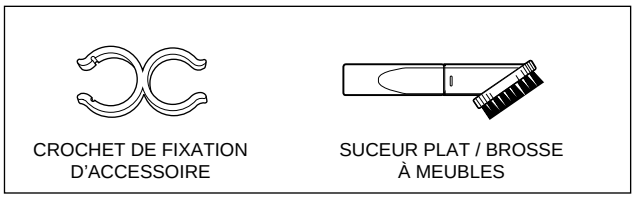
ATTENTION

1. N'utilisez pas cet appareil pour aspirer de l'eau.
2. Ne plongez pas l'aspirateur dans l'eau pour le nettoyer.
3. Inspectez régulièrement le tuyau flexible car il ne doit pas être utilisé s'il est endommagé.

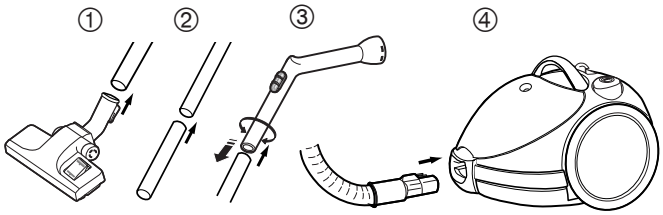
IDENTIFICATIONS DES PIÈCES

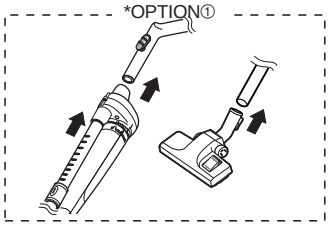


▶ Les fonctions indiquées par un astérisque * varient selon les modèles.



ASSEMBLAGE DE L'ASPIRATEUR AVANT UTILISATION





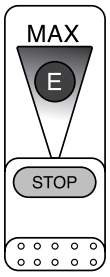
1. Emboîtez la brosse dans l'un des embouts libre du tube de rallonge.
2. Insérez l'embout étroit de l'un des tubes de rallonge dans l'autre tube.
3. Emboîtez le tube formé dans l'embout de la poignée du tuyau flexible.
4. Insérez l'embout du tuyau flexible dans l'orifice d'aspiration de l'appareil.

*** Option** ① Assemblez le FILTRE CYCLONIQUE avec la poignée et le tube de rallonge (selon le modèle).
② Réglez les tubes télescopiques (selon le modèle).

*OPTION②

ALLONGEMENT DU TUBE : maintenez d'une main l'embout étroit du tube télescopique, puis tirez sur la poignée avec l'autre main.

RACCOURCISSEMENT : maintenez d'une main l'embout étroit du tube télescopique, puis avec l'autre main, poussez sur la poignée en direction de l'embout.

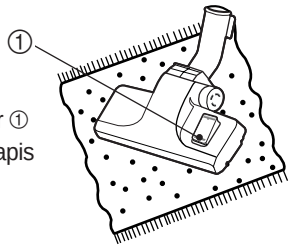


UTILISATION DE LA BROSSE À SOL

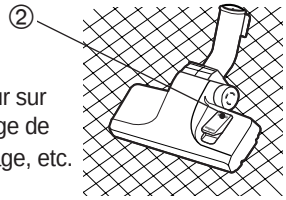
POUR SÉLECTEUR DE MOQUETTE / SOL

Avant toute utilisation, assurez-vous que la position du sélecteur correspond au type de surface à nettoyer.

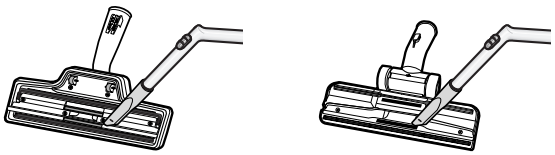
Placez le sélecteur sur ① lors du nettoyage de tapis ou de moquette.



Placez le sélecteur sur ② lors du nettoyage de sol dur, de carrelage, etc.

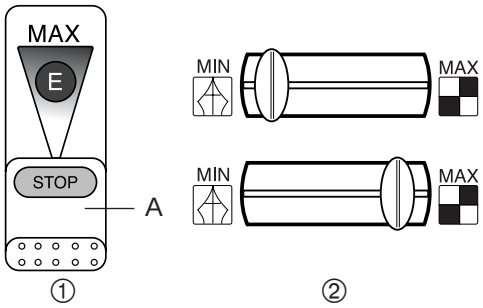


REMARQUE : Pour une efficacité de nettoyage optimale, aspirez la brosse avec le suceur plat.



COMMANDE DE LA PUISSANCE D'ASPIRATION (UNIQUEMENT SUR LES MODÈLES DOTÉS D'UN VARIATEUR)

Votre aspirateur est équipé d'une commande électronique d'aspiration qui augmente sa souplesse d'emploi. Réglez le régulateur de débit d'air sur la position la plus appropriée au type de sol à nettoyer.
La capacité d'aspiration peut être régulée de façon progressive en déplaçant le curseur jusqu'à la position désirée. Le régulateur permet ainsi d'adapter la puissance de l'appareil à la surface à aspirer.



① **VARIATEUR SUR LA POIGNÉE**
"A" EN POSITION "STOP"
L'aspirateur est à l'arrêt (mode veille).
"A" EN POSITION "MAX"
La capacité d'aspiration augmente progressivement jusqu'au maximum.

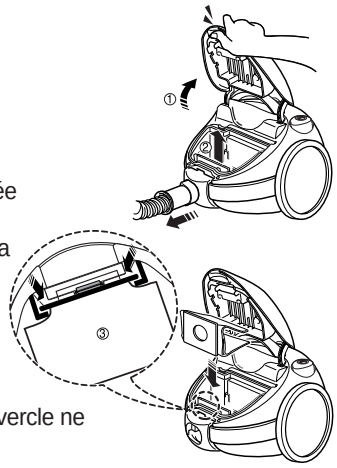
② **VARIATEUR SUR LE CORPS DE L'APPAREIL**
MIN = tissus fragiles (rideaux, etc.).
MAX = sols à revêtement dur et tapis encrassés.

TÉMOIN DE REMPLISSAGE DU SAC À POUSSIÈRES

Si le témoin de remplissage devient rouge pendant l'utilisation de l'aspirateur, vous devez remplacer le sac à poussières.
Si le témoin devient soudainement rouge et que la capacité d'aspiration diminue pendant le nettoyage, éteignez l'appareil et vérifiez que le tuyau flexible, le tube ou la brosse ne sont pas obstrués.
Pour contrôler le niveau de remplissage du sac à poussières à l'aide du témoin, réglez la puissance du moteur sur la position maximale.

REMPLACEMENT DU SAC À POUSSIÈRES

REMARQUE : avant de remplacer le sac, vous devez déboîter l'embout du tuyau flexible. Remplacez le sac à poussières dès qu'il est plein.



1. Pour ouvrir le couvercle du compartiment du sac à poussières, soulevez l'avant du couvercle.
2. Retirez le sac de l'aspirateur.
3. Jetez le sac rempli de poussières. Insérez à fond la partie cartonnée du nouveau sac dans l'orifice d'aspiration situé le long du guide. Installez le sac afin qu'aucune partie ne se trouve coincée lors de la fermeture du couvercle.
4. Appuyez doucement sur le couvercle du compartiment du sac à poussières jusqu'à ce qu'un déclic de fermeture retentisse.

REMARQUE : si aucun sac ne se trouve dans l'appareil, le couvercle ne peut pas être fermé. Ne forcez pas la fermeture.

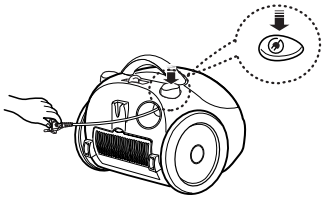
SACS EN PAPIER
Lorsque le sac en papier est rempli de poussières, jetez-le car il ne doit pas être réutilisé.

SACS EN TISSU
Lorsque le sac en tissu est rempli de poussières, nettoyez-le, puis utilisez-le de nouveau.
Après lavage, faites sécher entièrement le sac afin d'éviter tout risque d'électrocution lors de sa remise en place.

REMARQUE : selon le modèle d'aspirateur, le sac à poussières peut être en papier ou en tissu.

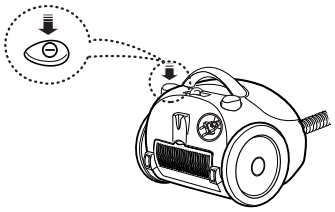
RANGEMENT DU CORDON D'ALIMENTATION

Pour dérouler le cordon, saisissez la fiche et tirez doucement.
Pour couper l'alimentation électrique, éteignez l'appareil et tirez sur la fiche du cordon.
Votre aspirateur est équipé d'un bouton d'enroulement automatique. Une fois le nettoyage effectué, mettez l'appareil hors tension, débranchez la fiche de la prise électrique, puis appuyez sur le bouton d'enroulement du cordon d'alimentation.



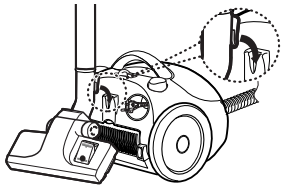
BOUTON MARCHE / ARRÊT

Après avoir branché la fiche du cordon d'alimentation sur une prise électrique, appuyez doucement sur ce bouton pour mettre en marche ou arrêter votre aspirateur.



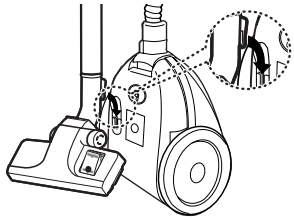
POSITION D'ARRÊT TEMPORAIRE

A l'arrière de l'appareil se trouve un support qui permet d'accrocher la brosse pendant les arrêts temporaires de l'aspirateur.



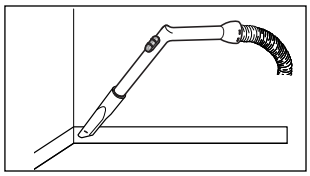
POSITION DE TRAVAIL ET DE RANGEMENT

Cet aspirateur est conçu pour reposer à la verticale pendant et après le nettoyage. Cette position garantit un encombrement minimum et vous permet de travailler dans des espaces réduits.



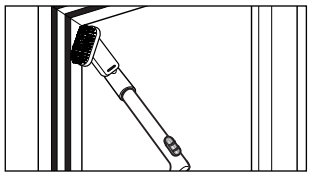
UTILISATION DES ACCESSOIRES

SUCEUR PLAT

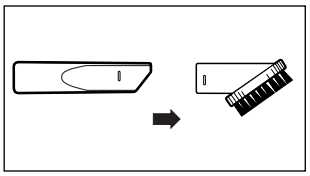


Suceur plat pour les radiateurs, les creux, les coins et entre les coussins.

BROSSE À MEUBLES



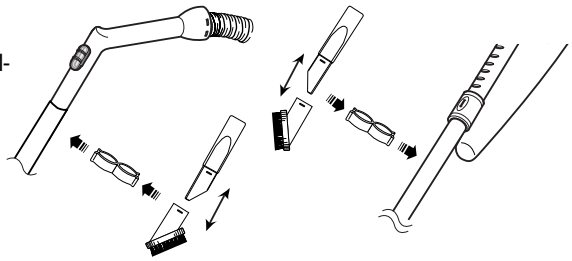
Brosse à meubles pour les meubles, les étagères, les livres, etc.



• Avant d'utiliser la brosse à meubles, assemblez-la avec le suceur plat

RANGEMENT DES ACCESSOIRES

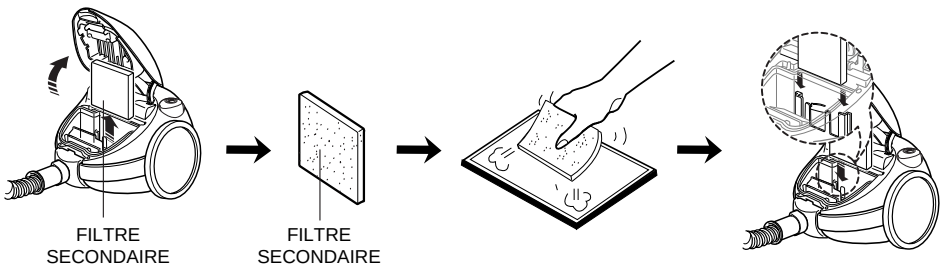
Votre aspirateur est équipé d'un dispositif de rangement des accessoires.
Installez le crochet de fixation sur le tube de rallonge.
Vous pouvez ainsi ranger l'accessoire de nettoyage, en deux parties, lorsqu'il n'est pas utilisé.



MAINTENANCE DES FILTRES

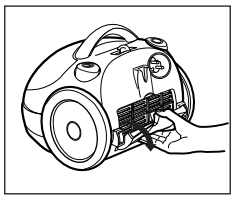
▶ FILTRE SECONDAIRE

Votre aspirateur est équipé d'un filtre secondaire placé devant le moteur, dans le compartiment du sac à poussières.
Cette pièce est destinée à protéger le moteur. Ne la laissez pas s'encrasser car la puissance d'aspiration risquerait de diminuer et le moteur d'être endommagé.
Une fois le filtre secondaire nettoyé, remettez-le en place.

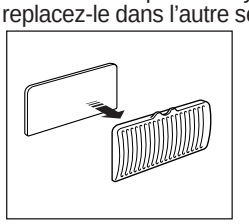


▶ FILTRE DE SORTIE MOTEUR

1) Retirez le filtre de sortie moteur.



2)) Remontez-le après nettoyage ou replacez-le dans l'autre sens.

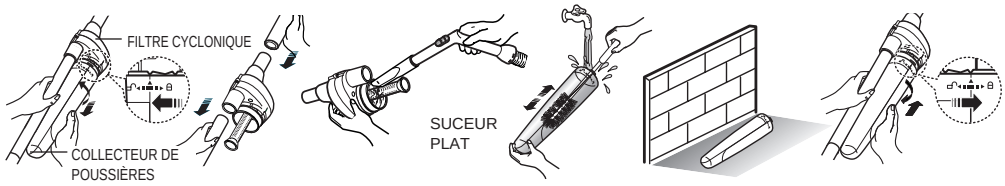


REMARQUE : les filtres doivent être entièrement secs avant d'être replacés dans le compartiment du sac à poussières.

FILTRE CYCLONIQUE(OPTION)

Le système de filtre cyclonique permet de prolonger la durée d'utilisation du sac à poussières, tout en conservant une efficacité de nettoyage optimale.
Lorsque l'air aspiré et les poussières pénètrent dans le filtre cyclonique, les grosses particules restent piégées dans le collecteur de poussières. Par conséquent, seules les fines particules atteignent le sac à poussières.
Lorsque le collecteur de poussières est rempli jusqu'au trait de repère, vous devez vider son contenu et le nettoyer à l'eau.

1. Tournez le collecteur vers la gauche et retirez-le.
2. Déboîtez le filtre cyclonique du tube de rallonge et de la poignée.
3. Retirez les fils et les cheveux enchevêtrés.
4. Après avoir nettoyé le collecteur de poussières et le filtre cyclonique, emboîtez le filtre dans le tube de rallonge et la poignée (la partie lavée doit être précautionneusement séchée à l'ombre avant l'assemblage).
5. Appuyez sur le collecteur de poussières et tournez-le vers la droite.
   Faites coïncider le repère du collecteur avec celui du filtre cyclonique.



DÉPANNAGE

Après une inspection méticuleuse, cet appareil a quitté l'usine en parfait état de fonctionnement.
Si un problème mineur survient, vous pourrez facilement le résoudre en recherchant son origine.
Reportez-vous au tableau ci-dessous, pour identifier la cause du problème et le résoudre.

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
L'aspirateur ne fonctionne pas.	1. Le branchement est incorrect. 2. La prise murale ne délivre aucune tension.	1. Appuyez fermement sur la fiche du cordon d'alimentation. 2. Vérifiez le fusible ou le disjoncteur.
L'aspiration est insuffisante.	1. Le sac à poussières est plein. 2. Le tuyau flexible est obstrué par un objet.	1. Remplacez le sac. 2. Retirez l'objet en cause.

6800-IB(FR)3 11/1/01 9:10 AM Page 9

L’aspirateur est conforme aux normes suivantes :
Norme CEE : 89/336/CEE, 92.31/CEE et 93/68/CEE
Norme de sécurité bas voltage : 73/23/CEE et 93/68/CEE

MEMO

6800-IB(FR)3 11/1/01 9:10 AM Page 11

CODE-NO:DJ68-00053A REV(0.4)